

# KURJER ZAGŁĘBIA

Adres Redakcji i Administracji: Sosnowiec, ul. Iwangrodzka Nr. 7.

## List mylnie zaadresowany.

Poniżej zamieszczony list miał się ukazać w zwykłej rubryce „Dajemy głos”. Wymaga on jednak bardziej szczegółowych wyjaśnień, aniżeli treściwy „przypisek redakcji”. Poruszona w liście sprawa, jako zasadnicza, oddawna już nam leżała na sercu. Wyrzucamy nawet sobie, żeśmy jej wcześniej nie wytoczyli na forum publiczne, chociaż przed kilku miesiącami była w tym względzie uczyniona pewna próba, w postaci uprzejmej interpelacji, zwrócony w stronę zwierzchności jednej ze szkół tutejszych. Ale interpelacja nasza spotkała się z głuchym milczeniem. O co zaś chodzi? — wyjaśnia list poniższy:

Szanowny Redaktorze!

Z przyjemnością odczytałem w dzisiejszym numerze „Kurjera Zagłębia” sprawozdanie z zakończenia roku szkolnego w sosnowieckiej Szkole Handlowej. Dlatego z przyjemnością, że może nareszcie pismo Pańskie zacznie się żywiej interesować szkolnictwem polskim w naszym zakątku. Dotychczas bowiem „Kurjer” wasz nader skąpo informował ogół o tem wszystkim, co dotyczy szkół polskich nie tylko w Sosnowcu, ale i w całym Zagłębiu. Przecież te szkoły, z takim trudem i ofiarnością całego społeczeństwa utrzymywane, jako najcenniejsza pozytywna zdobycz narodowa, dziesięć lat funkcjonująca, obchodzi społeczeństwo więcej, niż wiele innych placówek kulturalnych i ekonomicznych. Mamy przeto prawo domagać się od tutejszej prasy polskiej, aby o ruchu szkolnym, szczegółowo nas informowała i sprawę szkolnictwa polskiego poświęcała na swych szpaltach więcej miejsca, poddając je rzeczowej krytyce, od której wszystko, co ma charakter publiczny, nie powinno się uchylać.

Cokolwiek zechcesz uczynić z listem moim sz. Redaktorze — wiedzę o tem, że zarzut jaki stawiam „Kurjerowi”, podziela liczniejsze grono osób, pragnących, aby fakty z ruchu szkolnego nie były na przyszłość pomijane i aby je w należytem świetle przedstawiano.

Racz przyjąć i t. d.

Aleksander Dąbrowski.

Sosnowiec, d. 21 czerwca 1915 r.

Mniemamy, że najwłaściwszy „czynimy użytek” z listu, zamieszczając go w całości. Co więcej, sz. autorowi przyznajemy zupełną słuszność. Zachodzie tylko jedno małe nieporozumienie. Powyższy list został... mylnie zaadresowany. Wszystkie zawarte w liście zarzuty i uwagi, winny być skierowane pod adresem przełożonych i zwierzchników szkół polskich, zarówno męskich jak i żeńskich. Dlaczego? — zaraz to uzasadnimy.

Od lat paru, redakcja nasza zabiegała usilnie o wytworzenie pewnego stałego kontaktu z tutejszymi szkołami polskimi, w celu właściwego informowania Czytelników o ruchu szkolnym. Starania nasze w tym kierunku spotkały się z pewną niechęcią drugiej strony, motywującej, może i słusznie, że z powodu sturargusowego nadzoru administracyjno - policyjnego nad szkołami polskimi, lepiej i bezpieczniej jest mało o nich w prasie wspominać. Co prawda, w ostrożności tej tkwiło nieco przesady, trzeba się jednak było z nią pogodzić.

Zdawało się jednak, że na początku, skończonego już obecnie roku szkolnego, motyw ów nie miał żadnej podstawy. Wznowiliśmy tedy starania, o zawiązanie kontaktu między szkołami polskimi, a dziennikiem polskim. Znów jednak bezskutecznie. Każda kulturalna instytucja społeczna, skwapliwie nam ułatwiała, pod postacią nadsyłanych komunikatów czy też ustnie udzielanych wiadomości, możliwość informowania społeczeństwa, o ich działalności. Tylko zarządy kierownicze szkół polskich, uchylały się od tego prostego obowiązku, a co gorsza, miały za złe tym i owym nauczycielom, jeżeli za ich pośrednictwem ukazała się w „Kurjerze” jakakolwiek wzmianka z dziedziny szkolnictwa, zwłaszcza opatrzone pewną krytyczną uwagą, ściśle rzeczową. Czyniło to wrażenie, jakby za wszelką cenę chciano uniknąć jawności, jakby w ustroju szkolnym działo się coś, w rodzaju „tajemnic Eleuzyjskich”.

Wszak, kiedy w jednej ze szkół tutejszych w pewną rocznicę narodową urządzano obchód publiczny, gdyż zaproszono nań wiele osób postronnych — nie uznano za właściwe zaprosić przedstawicieli prasy, a na uczynioną w tym względzie uprzejmą interpelację, zwierzchnik szkoły pozwolił sobie na lekceważącą uwagę, która, ani jego pedagogicznej, ani umysłowej kulturze, nie mówiąc już o dobrem wychowaniu, zaszczytu nie przynosi.

Wogóle zaś, nie chcąc się dłużej w tej materji rozwodzić, stwierdzamy raz jeszcze, że organy pedagogiczne tutejszych szkół polskich, tworzyły dotychczas stałą linię demarkacyjną, odgraniczającą je od publicystycznych organów polskich. W jednym tylko wypadku zwracano się do prasy. Ilekroć zachodziły jakieś fermenty polityczno-partyjne, ściągające się z sobą grupy i grupki, zasypywały prasę rozmaitymi pro-

testami, aby dać upust swoistemu roznamietnieniu.

Obecnie, kiedy rozpoczęły się wakacje, najlepsza to ponoć pora do wnikięcej bliżej w rzeń omawianej dziś przez nas sprawy. Powrócimy do niej jeszcze nie-raz, w nadziei, że gdy za parę

miesiący wstąpimy w nowy rok szkolny, rzecz cała odpowiednio się przy dobrej woli ureguluje. Tymczasowo zaś poprzestajemy na tych kilku uwagach, wywołanych: „listem mylnie zaadresowanym”.

Red.

## Z widowni wydarzeń.

### Na ziemiach polskich.

#### Komunikat niemiecki.

BERLIN (BTW.). Z głównej kwatery donoszą:

„Na północno-wschodniej widowni wojny nie wydarzyło się nic nowego.

Lwów wczoraj po południu został wzięty szturmem przez wojska austriacko-węgierskie. Bezpośrednio potem zajęte zostały stanowiska pomiędzy Dniestrem, a Lwowem. Dalej na północ osiągnięta została przy pościgu linja na wschód od Lwowa-Zółtaniec-Turynki (na północny wschód od Żółkwi). Pod Rawą Ruską i na zachód od tego miasta sytuacja jest niezmienną.

Na terenie Sanu i Wisły, oraz na lewo od górnej Wisły, zaczyna Rosjanie ustępować”.

#### Komunikat austriacki.

WIEDEŃ (BTW.) Urzędowo donoszą:

„Nasza druga armja zdobyła Lwów po zaciętej walce”.

### Po zdobyciu Lwowa.

WIEDEŃ. (BTW.) Lwów zdobyty został we wtorek popołudniu przez wojska austriacko-węgierskie pó ciężkich walkach. Austriacki 34 pułk liniowy, którego szefem jest jego Cesarska Mość, odznaczył się przy zdobywaniu szanów lwowskich na t. zw. „Lysej Górze”.

WIEDEŃ. (BTW.) Z kwatery prasowej donoszą:

„Jeden z generałów zwycięskiej drugiej armji temi słowy określił swoje wrażenia przy wkroczeniu do oswobodzonego Lwowa: „Wejście do Lwowa było dniem historycznym. Radość ludności była porywająca. Był to moment, który nie da się opisać”.

WIEDEŃ. (BTW.) Wiadomość o zdobyciu Lwowa wywołała w całym mieście radośne wrażenie. Wieść rozeszła się lotem błyskawicy. O 8 wieczór zgromadziły się nieprzejrzane tłumy przed gmachem ministerjum wojny i odśpiewały pieśni narodowe. Wiele domów zostało iluminowanych. We wszystkich kościołach były dzwony.

PESZT (BTW.) Wiadomość o o-

debraniu Lwowa wywołała tu ogromną radość. Publiczne i prywatne gmachy ozdobiono chorągwami. Wiele domów iluminowano. Pochód imponujący przeciągał ulicami, śpiewając pieśni patriotyczne i wznosił okrzyki przed konsulacjami generalnymi Niemiec i Turcji na cześć sprzymierzonych monarchów i walczących razem wojsk.

BERLIN. (BTW.) Po otrzymaniu wiadomości o zajęciu Lwowa, na ulicach Berlina przyszło do radosnych manifestacji, które powtarzały się nieustannie. Tworzyły się wielkie grupy, omawiające wydarzenie i wznoszące okrzyki na cześć sprzymierzonych armji i monarchów. Zwłaszcza „pod Lipami” sceny te powtarzały się ustawicznie.

### Arcyksiążę Fryderyk feldmarszałkiem.

WIEDEŃ (BTW.) Cesarz Wilhelm z powodu zdobycia Lwowa wysłał telegram gratulacyjny na ręce arcyksięcia Fryderyka, mianując go w podziękowaniu za to feldmarszałkiem pruskim.

### Ewakuacja Warszawy.

BERLIN (BTW.) Do „Vossische Zeitung” donoszą z Piotrogradu: „Ponieważ z powodu rozkazu w. księcia Mikołaja prócz stałych mieszkańców, tylko urzędnicy państwowi i osoby należące do administracji armji, mogą pozostać w Warszawie, przeto w ciągu doby musiało opuścić miasto około 100000 osób”.

### Ruskiej generalissimumem armji rosyjskiej.

MONACHJUM (BTW.) Z Piotrogradu donoszą, jakoby generał Ruskiej został mianowany następcą W. Księcia Mikołaja Mikołajewicza”.

## Na Zachodzie.

### Komunikat niemiecki.

BERLIN. (BTW.) Z głównej kwatery donoszą:

„Wczoraj rozpoczęliśmy ostrzeliwać twierdzę Dunkierkę, jakoteż gromadzące się nieprzyjacielskie wojska koło miejscowości Berguess-Houdschovte-Furnes i Cassel.

Pod Givenchy tuż na południe od kanału la Bassé i koło Neuville, ataki nieprzyjacielskie zostały zgniecione ogniem naszej artylerji. Na południe od Souchez poczyniliśmy postępy.

Na wzgórzach Mozy kontynuowali Francuzi próby przerwania frontu bez





Spotkanie się patroli nieprzyjacielskich: austriackiego i włoskiego na Pobrzeżu.

najmniejszego rezultatu. Wszystkie ataki zostały odparte wśród ciężkich strat dla nieprzyjaciela. Dotychczas wzięliśmy 280 zdrowych Francuzów do niewoli, w tym 3 oficerów i zdobyliśmy 7 karabinów maszynowych oraz 20 aparatów do rzucania min. Walki przednich straży na wschód od Luneville trwają.

W Wogezach zdobyliśmy panujące nad okolicą wzgórze 631 koło Baudes-Apt, o które walczone od miesiąca. Naszą zdobycz stanowi 193 jeńców, 3 karabiny maszynowe, 1 aparat do rzucania min i inny materiał.

Na południe od Neuville stracił na ziemię jeden z naszych lotników, nieprzyjacielski latawiec. Urzędowe francuskie doniesienie, że wojska belgijskie zdobyły na południowy zachód od St. George jeden niemiecki rów, jest czczym wymysłem.

## Nowe „Trójporozumienie“.

WIEDEN (B. kor.) Tutejsza „Neu Freie Presse“ utrzymuje, iż nastąpiło tajne porozumienie pomiędzy Serbią, Czarnogórą i Grecją co do wspólnego prowadzenia akcji wojennej na terytorjum albańskim. Armie tych trzech państw operują, zdaje się, podług wspólnego planu i działają w zupełnej zgodzie wzajemnej.

## Współczesny „Papkin“.

W klasycznej „Zemście za mur graniczny“ Fredry jest również klasyczny typ junaka-tchórza Papkina. Podczas batalii skrył się w zacisznym kącie. Dopiero gdy wszelkie niebezpieczeństwo minęło, wychodzi z kąta i groźnie powiada:

Wielu was tam? Jest tu który?  
Nie wylezie żaden z dziury?  
A wy lotry, a wy tchórze,  
Jutro cały zamek zburzę.

Takim „Papkinem“ jest obecnie p. Michał Łoziński bajdamaka ukraiński, który podczas inwazji rosyjskiej uciekł do Wiednia. Tam zaś puszczał w świat bezczelne, prowokacyjne broszury przeciw Polakom galicyjskim, zarzucając im... zdradę... Temu ukraińskiemu Papkinowi taką daje odprawę jeden z dzienników krakowskich:

„Gdy w marcu padła twierdza przemyska, graf Bobrinski zwrócił się do prezydanta Lwowa z żądaniem, aby „na znak radości“ kazał udekorować miasto. Dr. Rutowski odrzekł:

— Lwów niema powodu do radości. Lwów jest w żałobie. W dniu imienia cesarza Mikołaja obaj książęta naszego Kościoła, ks. Arcybiskup Bilczewski i ks. Arcybiskup Teodorowicz, otrzymali nakaz wywieszenia rosyjskich chorągwi na domach Bożych. Uprzejme to zaproszenie pozostało bez skutku. Gdy ks. Arcybiskupowi Bilczewskiemu zagrożono grzywną, wyrzekł wspaniałe i dumne słowa:

— Hr. Bobrinski może mnie zniszczyć materialnie, ale nigdy moralnie!

Znany jest inny wypadek.

Prezydent krajowego sądu lwowskiego, Dr. Przyłuski, złożył swój urząd, ponieważ apelacja w pewnej sprawie nie mogła być poprzez kordon bałnetów rosyjskich podana prawidłowo — do Wiednia.

Każda z tych prób... samodzielności była, jak się zdaje, trochę ryzykowna.

Działo się to wtedy, gdy mieszkańcy iwowskiej Zarwanicy schronili się przezornie nad modry Dunaj, aby z grafem Bobrinskim nie wchodzić w żadne zatargi. Obecnie pakują już swe kufry z powrotem. Odważnie ciągną za zwyczajnym orężem.

I powróciwszy, nie poskapią swego prawomyślnego oburzenia biednemu Lwowowi, temu Lwowowi, który w dniach ciężkich dla państwa „nie miał powodu do radości“, który „był w żałobie“, który „można zniszczyć materialnie, ale nigdy moralnie“.

## Z dnia na dzień.

Dn. 24/VI.

## Ze spraw miejskich.

### Rada magistracka.

W ubiegły piątek odbyło się *ad hoc* zwołane, nadzwyczajne posiedzenie członków b. Rady miejskiej. Na porządku dziennym znalazła się jeszcze raz kwestja: czy członkowie Rady miejskiej mają wziąć udział w organizowanej przez prezydenta Radzie magistrackiej, czy też — nie? Po dyskusji, trwającej 7 godzin, większość zatwierdziła znaną uchwałę, zapadła na ostatnim posiedzeniu Rady, mniejszość jednak założyła *voluntatem separatam*, pozostawiając radnym, z różnych względów, których tu nie wymieniamy, „wolną rękę“ w tej sprawie.

Wobec tego 13 członków Rady miejskiej, mianowicie pp.: Brandenburg, Filipczyński, Kamiński, A. Krasnodębski, J. Krasnodębski, Likiernik, Malinowski, Rudnicki, Sz. Rudowski, Świętochowski, Telakowski, Tomecki i Wojskiński, zaproszenie p. prezydenta do organizowanej przezeń Rady — przyjęli.

Rada magistracka, składająca się wraz z prezydentem i 4 radnymi honorowymi z 25 członków, odbyła już dwa posiedzenia: w ubiegłą sobotę i onegdaj, we wtorek. Omawiano głównie sprawę zaciągnięcia pożyczki miejskiej w sumie 640,000 rb., wypłacanej przez Bank Handlowy po 80,000 rb. w ciągu 8 miesięcy. Otrzymałe pieniądze pójdą przedewszystkiem na kuchnie bezpłatne dla głodnych, następnie na wyjątkową pensję nauczycielom, na zaliczki dla kolejarzy, na utrzymanie Straży obywatelskiej oraz na doprowadzenie Sosnowca do należytego stanu pod względem sanitarnym.

### Z kuchni bezpłatnych.

Pisaliśmy już o rozpaczliwym położeniu, w jakim znalazła się „Sekcja pomocy głodnym“, która z braku funduszy, zaprzestała z dniem 13 b. m. wy-

dawać obiady w kuchniach bezpłatnych.

Dzięki pomocy Magistratu, który wyasygnował 10,000 rb., od ubiegłego poniedziałku obiady we wszystkich 5 kuchniach są wydawane. Pieniądzy tych jednak starczy zaledwie na 9 dni — poczem gotowanie obiadów, o ile Sekcja nie zdobędzie nowych funduszy, znów zostanie przerwane.

Dodać jeszcze należy, że z powodu wydawania stołownikom zamiast obiadów, samych kartofli, w ubiegłym tygodniu wyszło z górą 8 wagonów tego produktu, czyli około 1,000 korcy. Zapas więc kartofli, przysłanych przez hr. Henryka Potockiego z Chrząstowa, ogromnie się uszczuplił.

### Sekcja pracy dla głodnych.

„Sekcja pracy dla głodnych“ przy Chrześcijańskim Towarzystwie Dobroczynności odbyła w bieżącym tygodniu dwa posiedzenia, na których dokonano wyborów do władz instytucji. Wybrany na przewodniczącego Sekcji ks. rektor Fr. Raczyński nie przyjął tego mandatu, wobec zajmowania już przez siebie stanowiska prezesa Chrześc. Tow. Dobroczynności. Na przewodniczącego więc powołano jednogłośnie p. Stanisława Kraupęgo, na zastępców zaś pp.: Domagalskiego i Dobrowolskiego, którzy są członkami zarządu Tow. Dobroczynności. Sekretarzem został p. Janik, skarbnikiem p. Szafuga.

Zadaniem Sekcji, do której należy dotychczas 20 osób z pośród inteligencji, jest: dawanie pracy głodnym, oraz zyskującym z bezpłatnych obiadów w kuchniach Towarzystwa Dobroczynności. Szczegóły o działalności „Sekcji pracy dla głodnych“ zamieścimy w jednym z najbliższych numerów „Kurjera“.

Polonus.

### Na intencję Matek Chrześcijańskich.

Koło „Matek chrześc. im. Królowej Jadwigi“, po ostatecznym zorganizowaniu się, rozpoczyna swą działalność społeczno-kulturalną od Boga. Pojutrze więc, t. j. dn. 26 b. m. o godz. wpół do 9 rano (według czasu środkowo-europejskiego) w sosnowieckim kościele parafjalnym odprawione zostanie uroczyste nabożeństwo na intencję wszystkich matek chrześcijańskich i na uproszenie łask Bożych dla owocnych zadań samej korporacji.

Zarząd Koła prosi za naszym pośrednictwem, wszystkie osoby, zapisane w poczet zarówno członków-protoktorów, jak i członków-rzeczywistych, o uczestniczenie w tem nabożeństwie. Jest wielce pożądanem, aby i matki, które z usług i pomocy instytucji korzystały, licznie przybyły do kościoła dla wspólnych modłów.

## Okolica nad Nidą.

(Wrażenia z wycieczki kor. „Kurjera Zagłębia.“)

III

(Dokończenie).

Przy zajęciu przez Rosjan Majkowiec pod Koszycami majątku Gorkczyńskiego, oficera rezerwowego armji Austriackiej, włościanie ośmiu wsi sąsiednich rzucili się na rabunek majątku. Wywieźli wszystko co się dało, a więc inwentarze żywe i martwe, wszelkie zapasy zboża, siana i słomy, całą zawartość dworu i wogóle co tylko się dało zabrać.

Za chciwość jednak swoją zostali należycie ukarani. Rosjanie cofnęli się — a władze austriackie postanowiły restytucję majątku. Więc po obliczeniu strat, nałożono na 8 wsi kontrybucję w wysokości 30 tysięcy rubli, nakazano obsiew majątku ich zbożem i ich siła-

mi. Ze 120 najwinniejszych co 8 my otrzymał karę cielesną.

Majątek podobno więcej jeszcze uciepiał, jak to wynagrodzenie sięgało. Może jednak wymiar tej kary będzie przykładem dla innych, tak chętnych do rabunków, aby nauczyli się szanować cudze mienie.

Blżej fortów krakowskich napotykamy dwory ze śladami szrapneli. Mieszkańcy, albo byli internowani, albo w sklepionych piwnicach końca walk wyczekiwali — nie wiedząc, czy im dom na głowy nie runie. Pola miejscami tak zryte granatami, że można uważać 1/3 przestrzeni za straconą.

Dziwne jednak pretensje spotykaliśmy posiadaczy większej własności. Jedne wojska zarzucały im sympatje dla przeciwnych i odwrotnie. Ta sympatja objawiać się miała w przyjmowaniu na kwatery przeciwników. Ciekawa rzecz, jak można było nie przyjąć!

Cukrownia Szreniawa spalona od

pacisków armatnich. Podobno gorąca walka odbywała się tutaj. Wiele kościołów zburzonych — między innymi w Proszowicach. Ale wśród tych gruzów, pożogi i zniszczenia napotykamy zdala od traktu w dolinie, wśród wzgórz i lasów, cały nietknięty folwarczek. Zapomniano o nim! I to nie zupełnie jednak. Tutaj zakwaterował się na pewien czas młody kozacki oficer. Brał na kwity w okolicy konie, wystawiając wysokie nawet ceny, aby później sprzedawać je po znacznie niższej cenie za gotówkę. Ten dobry kupiec po należytem obłowieniu się — oddał się dobrowolnie do niewoli. Majątku zaś w którym mieszkał nie skubał, w myśl, że „wilk koło gniazda nie kradnie“.

Inny rosyjski oficer zapytany, czy nie nastąpi znowuż zmiana, ewentualne cofanie się, odpowiedział: „My nigdy nie cofamy się!“ W tej chwili otrzymał przez ordynansa rozkaz opusz-

czenia majątku. Zrazu stracił konte-nans, po namyśle jednak odpowiedział pani domu, że „w celach strategicznych zmienia pozycje“.

Wogóle skarżą się tu na rekwizycje wojsk rosyjskich. Za straty paruset rublowe z szyderstwem płacono po 6 rb. 50 kop. Zabierano zboże i paszę, aby później grozić ziemianinowi sądem wojennym, że złą lub zgniłą paszę dostarczył. Była to oczywiście przemoc nad bezbronnymi. Ale ci ludzie wytrwali wśród tyłu przeciwności wypełniali godnie swoje obywatelskie obowiązki. Nie dali się złamać żadnymi przeciwnościami, nie upadli na duchu, a jako wierni żołnierze Cerery (bogini rolnictwa) do końca na swych stanowiskach wytrwali. Jako zaś wierni synowie kraju, ratują go od ekonomicznej zagłady.

Józef-Wacław.



— **Wezwanie.** Z rozporządzenia komendantury etapowej Magistrat wezwał wszystkie żony zapasowych, powołanych do czynnej służby w armii niemieckiej, ażeby w ciągu tygodnia złożyły swe dokładne adresy, oraz dane o stanie majątkowym.

— **Wymiana bilonu.** Sekretarjat rozwiązanej Rady miejskiej zawiadamia za naszym pośrednictwem zainteresowanych, że we czwartek d. 24 b. m. (dzisiaj) bilon wymieniany nie będzie, następna wymiana bilonu nastąpi w poniedziałek przyszłego tygodnia, (d. 28 b. m.) poczem bilon będzie wymieniany w terminach normalnych t. j. w poniedziałki i czwartki każdego tygodnia.

— **Komisja Żywnościowa** miasta Sosnowca podaje do wiadomości, że w jacie swojej na targu przy ul. Modrzejowskiej sprzedaje bez ograniczeń mięso wołowe solone, w wyborowym gatunku po cenie 35 i 40 kop. za funt.

— **Rozporządzenie.** Władze okupacyjne poleciły lekarzom i felczerm, ażeby ci w wypadkach ukazania się choroby zakaźnej, komunikowali zaraz o tem Straży obywatelskiej.

— **Urodzaj owoców.** Z wyjątkiem wiśni, których urodzaj jest więcej, niż średni, a cena wynosi 15 kop. za funt, inne owoce w czerwcu nie dopisały; szczególnie brak truskawek.

— **Brukowisnie ulic.** Przy zbiegu ulic Szerokiej i Nowopogońskiej usunięto z placu wszystkie stare budynki i przystapiono do jego zabrukowania.

— **Kradzieże przewodów elektrycznych.** W ostatnich czasach coraz częściej zdarzają się kradzieże przewodów elektrycznych nawet wśródmiesiu. Wobec tego komendantura Straży obywatelskiej poleciła posterunkowym, ażeby zwracali bacniejszą uwagę na to, co dzieje się na ulicy. W razie bowiem kradzieży przewodu elektrycznego, cała odpowiedzialność spadnie na posterunkowego, w obrębie dyżuru którego spełniona została kradzież.

**Obwieszczenia urzędowe.**

**Rozporządzenie podatkowe, dotyczące pobierania wywozowego i przywozowego podatku od ładunków towarowych w Sosnowcu.**

Stosownie do uchwał rady miejskiej miasta Sosnowca z dnia 2-go czerwca 1915 wydaje się na okręg miasta Sosnowca następujące rozporządzenie o podatku:

§ 1. Od wszystkich odchodzących i przychodzących ładunków towarowych będzie pobierany podatek wywozowy i przywozowy, który wyniesie: A) od wszystkich towarów z wyjątkiem węgla, wysyłanych z dworców sosnowieckich czy to zagranicę, czy do kraju a) od ładunków wagonowych za 1 tonnę 1,50 marek b) od ładunków w sztukach za 100 kg. 0,20 marek. B) od ładunków towarowych przychodzących koleją do Sosnowca, przeznaczonych dla wozu do Sosnowca z wyjątkiem węgla: a) od ładunków wagonowych za 1 tonnę 1,50 marek, b) od ładunków w sztukach za 100 kg. 0,20 marek.

§ 2. od opodatkowania są zwolnione wszystkie ładunki, stanowiące wojskową lub rządową własność, następnie wszelkie ładunki nadchodzące na rachunek władz wojskowych lub rządowych, w końcu również takie ładunki, które nadchodzą dla przekupniów dozwolonych przez władze, a w szczególności dla przekupniów Tow. „Wareneinfuhr“ w Poznaniu.

§ 3. Sposób i rodzaj pobierania podatku będzie określony ustawą, którą magistrat w porozumieniu z zarządem kolei, wyda.

§ 4. Rozporządzenie podatkowe po zatwierdzeniu przez naczelnika powiatu ma moc obowiązującą z dniem ogłoszenia go w „Gazecie Urzędowej“ powiatu Będzińskiego.

Magistrat miasta Sosnowca.

**Przymus paszportowy.**

Ogólny przymus paszportowy dla obrębu pod niemieckim zarządem stojącym będzie niebawem zaprowadzony. W interesie ludności jest zaraz w paszporty się zaopatrzyć, które także fotografję właściciela paszportu zawierają musza. Wzywam dla tego ludność powiatu, żeby się jaknajprędzej w potrzebne fotografie zaopatrzyła.

Naczelnik powiatu podp.  
Büchting, Landrat.

**Poczta i telegraf.**

Dnia 15-go czerwca został otwarty na Cesarzsko-Niemieckiej Poczcie w Będzinie ruch prywatny. Do przesyłki są dopuszczane: listy, pocztówki, druki, próbki towarowe, papiery handlowe i przekazy pocztowe. Wszelkie listy winny być w języku niemieckim, niezapieczętowane i nosić adres wysyłającego. Opłata podług taryfy na odwrotnej stronie. W kwestji odbioru i dostawy nadesłanych rzeczy pocztowych winni wójtci i sołtysi porozumieć się z tutejszym zarządem poczty.

Prócz tego jest dozwolony ruch depeszowy. Depesze prywatne są dozwolone tylko w wypadkach nagłych przy udowodnieniu nagłości, za opłatą 15 fenigów od słowa w długości nie więcej jak 15 słów. Depesze winny być podawane ustnie u naczelnika powiatu. Dosłowne brzmienie depeszy ustanawia naczelnik powiatu. Oddawca podaje swe nazwisko i adres na marginesie. Ostemplowana przez naczelnika po-

wiatu depesza winna być oddana bez jakichkolwiek zmian na poczcie. Zarząd poczty pozostawia sobie prawo, przesyłać w razie potrzeby depesze do granic państwa poczta.

Naczelnik powiatu.

**Z Będzina.**

+ **Komitet Żywnościowy** sprzedaje artykuły spożywcze po następujących cenach za bony: Mąka żytnia-pytłowa Nr. I 15 k. f., Nr. II 12 i pół kop., mąka pszenna Nr. II 15 k., kasza jęczmienna 15 k., pęczak 15 k., mydło do prania 45 k. funt pruski, mleko kondensowane 45 k. puszka, słonina solona 95 k. f., cukier 14 k., chrzan 10 k., sól 3 i pół k., chleb żytni 4-ro funtowy 35 k., marmolada 32 k. f., herbata 23 k. osemka, Nr. I funt 1 rb. 70 k., Nr. II 1 rb. 25 k., kawa palona 1 rb. 10 k. f.

+ **Biuro pośrednictwa pracy** poszukuje na piątek 25 b. m. do „Frie-

denshütte“ zwyczajnych robotników tokarzy i walczarzy.

+ **Za kradzież pasów transmisyjnych.** Sąd obwodowy po rozpatrzeniu sprawy kradzieży pasów transmisyjnych z młyna firmy „J. Szperling“ skazał: Władysława Cellesa mieszkającego w Pogoni na 6 lat domu karnego; paserów: Jana Kokota na rok więzienia z zaliczeniem 4-o miesięcznego areшту prewencyjnego; Tomasza Szancenberga, Mateusza Syta i Józefa Henzela po 1 i pół roku więzienia, ostatniemu zaliczono 4-o miesięczny areшту prewencyjny; Kulawika i Czcionkę uniewinniono. Co do reszty uczestników kradzieży: Franciszka Grzebalskiego i Jana Adamczyka, którzy uciekli z areшту będzinińskiego, oraz Borowskiego i Malki sprawę odłożono do czasu odzyskania zbiegłych.

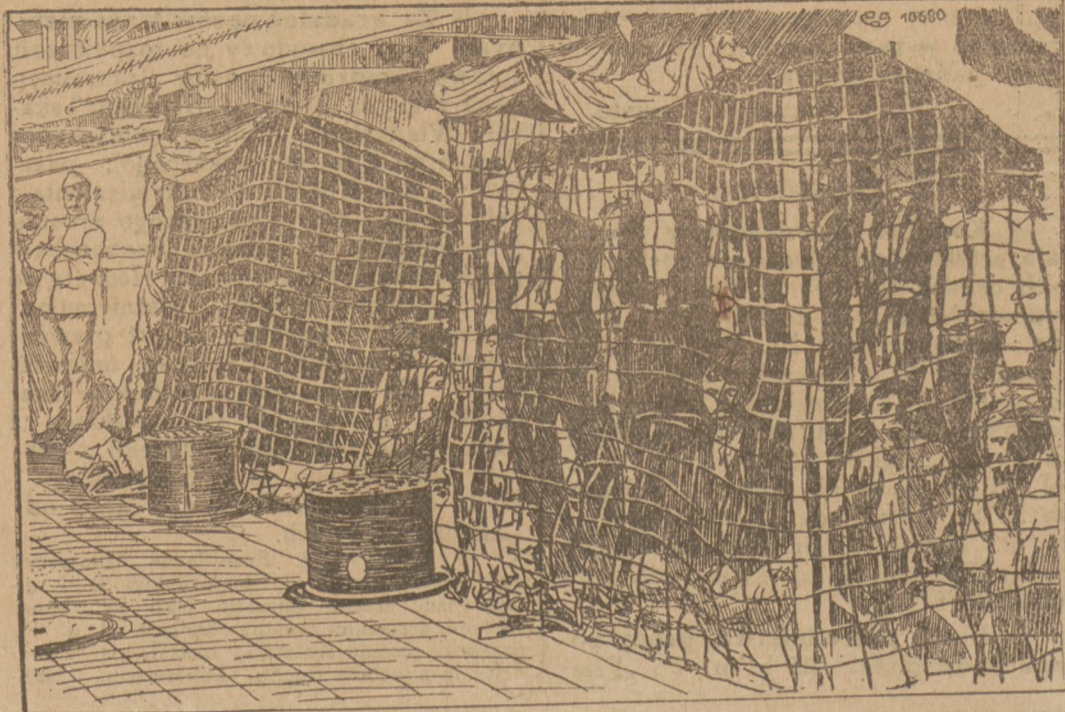
+ **Kradzież.** Bronisław Abramczyk zamieszkały przy ul. Sławkowskiej Nr. 6 zginił różne rzeczy domowe jako to: kubki srebrne, grzebienie, płótna, bielizna i t. p. Po przeprowadzeniu śledztwa, okazało się, iż kradzież tę popełniła Ruchla Zilbersztejn, zamie-

**Nieprzyjacielskie okręty handlowe, zatopione u brzegów Anglii od 18 lutego do 18 maja r. b**



- |   |   |  |
|---|---|--|
| Nr. 1 „Dinora“ (francuski) — 2 „Cambank“ (angielski) — 3 „Oakdey“ (angielski) — 4 „Downshire“ (angielski) — 5 „Western Coast“ (angielski) — 6 „Deptfort“ (angielski) — 7 „Harpalion“ (angielski) — 8 „Rio Parana“ (angielski) 9 „Brankome China“ (angielski) — 10 „Begrowe“ (angielski) — 11 „Princess Victorial“ (angielski) — 12 „Tangiatan“ (angielski) — 13 „Blackwood“ (angielski) — 14 „Gris Nez“ (francuski) — 15 „Auguste Conseil“ (angielski) — 16 „Florazan“ (angielski) — 17 „Adenwen“ (angielski) — 18 „Headlands“ (angielski) — 19 „Andasian“ (angielski) — 20 „India City“ (angielski) — 21 „Hartbale“ (angielski) — 22 „Invergyle“ (angielski) — 23 „Atlanta“ (angielski) — 24 „Fingal“ (angielski) — 25 „Durham Castle“ (angielski) — 26 „Leeuwarden“ (angielski) — 27 „Hynford“ (angielski) — 28 „Glenartney“ (angielski) — 29 „Rivaulx Abbeyl“ (angielski) — 30 „Blue Jacket“ (angielski) — 31 „Beeswin“ (angielski) — 32 „Cairntorr“ (angielski) — 33 „Concord“ (angielski) — 34 „Delmira“ (angielski) — 35 „Falaba“ (angielski) — 36 „Anguila“ (angielski) — 37 „Vosges“ (angielski) — 38 „Flamina“ (angielski) | — 39 „Crown of Castle“ (angielski) — 40 „Emma“ (francuski) — 41 „Seven Seas“ (angielski) — 42 „Jason“ (angielski) — 43 „Gloxinia“ (angielski) — 44 „Nellie“ (angielski) — 45 „Lockwood“ (angielski) — 46 „South Point“ (angielski) — 47 „Paquerette“ (francuski) — 48 „Clivine“ (angielski) — 49 „Hermes“ (rosyjski) — 50 „Cty of Bremen“ (angielski) — 51 „Northlands“ (angielski) — 52 „Acantha“ (angielski) — 53 „Zarina“ (angielski) — 54 „Chateaubriad“ (francuski) — 55 „General de Sonis“ (angielski) — 56 „Elmina“ (angielski) — 57 „H rpalyc“ (angielski) — 58 „The President“ (angielski) — 59 „Frederic Frank“ (francuski) — 60 „Wayfarer“ (angielski) — 61 „Ptarmigan“ (angielski) — 62 „Rapid“ (angielski) — 63 „Resto“ (angielski) — 64 „Rio“ (angielski) — 65 „Mercia“ (angielski) — 66 „Ferret“ (angielski) — 67 „Stirling“ (angielski) — 68 „Horatio“ (angielski) — 69 „Argentina“ (angielski) — 70 „Vanilla“ (angielski) — 71 „Envoy“ (angielski) — 72 „St. Lawrence“ (angielski) — 73 „Recolo“ (angielski) — 74 „Lilydale“ (angielski) — 75 „Mobile“ (angielski) — 76 „Cherbury“ (angielski) — 77 „Edale“ (an- | gielski) — 78 „Svorono“ (rosyjski) — 79 „Europe“ (francuski) — 80 „Fulgent“ (angielski) — 81 „Sunray“ (angielski) — 82 „Cruiser“ (angielski) — 83 „Martaban“ (angielski) — 84 „Mercury“ (angielski) — 85 „St. Georg“ (angielski) — 86 „St. Louis“ (angielski) — 87 „Emblem“ (angielski) — 88 „Jolanthe“ (angielski) — 89 „Hero“ (angielski) — 90 „Nortwad Ho“ (angielski) — 91 „Hector“ (angielski) — 92 „Progress“ (angielski) — 93 „Coquet“ (angielski) — 94 „Bob White“ (angielski) — 95 „Scottisch Ooen“ (angielski) — 96 „Rugby“ (angielski) — 97 „Uxbridge“ (angielski) — 98 „Sceptre“ (angielski) — 99 „Stratton“ (angielski) — 100 „Minterne“ (angielski) — 101 „Earl of Latham“ (angielski) — 102 „Candidate“ (angielski) — 103 „Cenrurion“ (angielski) — 104 „Truro“ (angielski) — 105 „Merry Islington“ (angielski) — 106 „Don“ (angielski) — 107 „Lusitania“ (angielski) — 108 „Benington“ (angielski) — 109 „Queen Wilhelmina“ (angielski) — 110 „Hellenic“ (angielski) — 111 „Drumcree“ (angielski). |
|---|---|--|





Jeńcy tureccy na pokładzie angielskiego statku.

szkała przy ul. Słowiańskiej Nr. 14. Sprawę skierowano do sądu.

### Z Dąbrowy.

+ Echa zdobycia Lwowa. Dąbrowa, po nadejściu we wtorek wieczorem depešy o zdobyciu Lwowa, została udekorowana flagami.

+ Dochód z koncertu. Dochód z koncertu, urządzanego w dniu 13 bm. w sali miejscowej Resursy przez szkołę śpiewu p. L. Kozminówny, wyniósł: za bilety z nadatkami 175 rb. 70 k. i 55 kor. 10 hal., oraz za programy 55 rb. 90 kop. i 28 kor. 40 hal. Razem 231 rb. 60 k. i 83 kor. 50 hal. Wydatki wyniosły 61 rb. 60 kop. Czysty zysk w sumie 170 rb. i 83 kor. 50 hal. podzieleno jak następuje: ochronka przy Tow. Dobroczyńności otrzymała 63 rb 75 k. i 31 kor. 30 hal., Sekcja rozdawnictwa przy Komitecie opieki nad biednymi 63 rb. 75 kop. i 31 kor. 30 hal. wreszcie przytułek dla bezdomnych dzieci przy tymże Komitecie otrzymał 42 rb. 50 k. i 20 kor. 90 hal. Organizatorka koncertu wszystkim, którzy przyszli z jakąkolwiek pomocą dla biednych dzieci, składa niniejszym serdeczne staropolskie „Bóg zapłać!”

+ Z Komitetu Żywnościowego. Komitet Żywnościowy przy ul. Staropocztowej w tych dniach podwyższył cenę kartofli z 6 koron na 6 kor. 50 hal. za korzec 240 funtowy; słoniny z 2 kor. 25 hal. na 2 korony 50 hal. za 1 funt, oraz soli z 9 hal. na 10 hal.

+ Zamiatanie cukru — sacharyna. W tych dniach wylano większą ilość butelek wody „owocowej”, która zamiat cukru, osłodzona była sacharyną.

+ Niszczenie drzew owocowych. Miejscowe wyrostki, nie zważając na uwagi starszych, w dalszym ciągu rzucają kamieniami w drzewa owocowe, niszcząc tym sposobem całe gałązki.

### Z Żabkowic.

+ Teatr „Narodowy”. W nadchodzącą niedzielę dnia 27 b. m. zespół aktorów z Sosnowca p. n. „Teatru Narodowego”, daje przedstawienie w Żabkowicach. Wypełni je sztuka patriotyczno-nastrojowa, posiadająca wartość nie tylko sceniczną, ale i literacką p. t. „Na zawsze”.

### Z różnych stron.

□ Goście na Jasnej Górze. W tych dniach zwiedzali Jasną Górę książę Isenberg Somis z księżniczką Meklemburską, oraz głośny współczesny poeta niemiecki Hofmannsthal. Dzień przedtem był tam znany pisarz szwedzki Sven Heddin. Zwiedził on szczegółowo kościół i klasztor Jasnogórski, z wielkim zainteresowaniem oglądał pamiątki, zwłaszcza te, które odnoszą się do czasów oblężenia Częstochowy przez Szwedów. Sven Heddin zamierza poświęcić w swem dziele, do którego obecnie zbiera materiały na ziemiach polskich, rozdział Częstochowie i historii klasztoru Jasnogórskiego.

□ Nowe obstrzenia w Królestwie Polskiem. Niedawno doniosły pisma niemieckie, że na dworcach warszawskich porozlepiane są afisze z ogłoszeniami zakazującymi podróży Żydom do bliżej określonych miej-

scowości. Obecnie przynoszą pisma duńskie wiadomość z Piotrogradu, że szef sztabu generalnego, Januskiewicz, wydał przed kilku dniami ponownie surowy zakaz podróży wszystkim osobom cywilnym do Kowna, Grodna, Siedlec, Brześcia Litewskiego, Lublina, Chełma, Dębina i Lwowa. Z prowincji zakazany też jest dojazd do Warszawy. Do wszystkich tych miejscowości można podróżować jedynie za osobnym zezwoleniem władz wojskowych. Według dalszych doniesień muszą wszyscy, którzy nie należą do stałych mieszkańców wymienionych miejscowości, lub którzy są bez zajęcia i nie zostają w żadnym stosunku z armją, opuścić je najdalej do dnia 1 lipca. W miastach i wsiach, gdzie rozkwitowane są sztaby wojskowe, nie wolno mieszkańcom pokazywać się na ulicy od zmierzchu. Okna, które wychodzą ku stronie, gdzie stoi nieprzyjaciel, muszą być zasłonięte lub zaopatrzone w okiennice.

### DOKOŁĄ WOJNY.

+ Rosja myśli o „kampanji zimowej”. Znany korespondent „Secolo”, Luigi Magrini, nadsyła swemu piśmie z Bukaresztu szereg wiadomości dotyczących Rosji i jej przyszłych planów. Zdaniem Magriniego Rosja przygotowuje się do kampanji zimowej i liczy na powodzenie. Wszelkie braki i wady, jakie przyczyniły się do klęski w Galicji, mają być usunięte i naprawione. (?) W całej Rosji poruszono wszystkie sprężyny, aby dać armji dostateczną ilość amunicji i broni. To, co otrzymano z Japonji i Ameryki, nie wystarcza, a powtórnie nie posiada tej wartości, co wyroby rosyjskie. Podczas walk pod Przemyślem okazało się, iż armaty japońskie posiadały różne defekty, że lufy pękały i czyniły straszne spustoszenia we własnych szeregach, i że wiele naboju amerykańskich nie eksplozowało wogóle. Magrini omawia w dalszym ciągu swej korespondencji stosunki wewnętrzne i wspomina też o niefortunnym generale Dymitrjewie, który popadł obecnie w zupełną niełaszkę. („Dziennik Poznański”).

+ Nowa armja sebastopolska. Z Genewy donoszą: „Armja sebastopolska przeznaczona początkowo do walk nad Bosforem, została wysłana do Besarabji i Królestwa Polskiego. Na jej miejsce tworzy Rosja pospiesznie nowe bataljony, które w przeciągu sześciu tygodni mają utworzyć nową wielką armję sebastopolską”.

+ Bitwa na Bałtyku. „Bazel. Nachr.” pisze: „Sztab generalny marynarki rosyjskiej wykazuje dopiero teraz straty poniesione przed miesiącem w bitwie na morzu Bałtyckim. Straty te po stronie rosyjskiej wynoszą w zabitych: 11 oficerów i 356 żołnierzy,

rannych zaś 30 oficerów i 309 żołnierzy”.

+ Wielkie straty francuskie pod Arras. „Guerre sociale” pisze: „Utworzona i przyłączona do dywizji marokańskiej, słowiańska legja ochotnicza licząca 4000 żołnierzy, została w bitwach pod Arras, wraz z całą dywizją marokańską, zniszczona. Pozostało z niej 900 żołnierzy, z całej zaś dywizji niewiele więcej. Straty Francuzów pod Arras są olbrzymie. Padło tam dwóch generałów dywizji: Barbot i Stirn”.

+ Palenie zwłok we Francji. „Petit Journal” donosi: Komisja izby dla spraw sanitarnych zarządziła próby z paleniem zwłok i ewentualnie przedłoży projekt ustawy w sprawie palenia zwłok na polach bitwy. Ponieważ próby wypadły zadawalająco, komisja oświadczyła się za projektem.

### Zwierzęta w służbie wojennej.

Oprócz gołębi listowych i psów sanitarnych, które pełnią służbę prawie we wszystkich armiach, zmuszone są i inne zwierzęta zmienić swe pokojowe powołanie na służbę wojskową. Jako największy szeregowiec pomaga słoń z menażerji Hagenbecka przy pracach pionierskich w lesie. Muła używa tak włoska jak i austriacka armja pod wierzch i do przenoszenia dział górskich. Psy sanitarne wietrzyły rannych nawet pod jednometrową warstwą śniegu. W armji belgijskiej są psy ułożone do pociągu karabinów maszynowych, a w armji austr. ciągną wielkie bębny za orkiestrą wojskową. W armji niemieckiej hodują przepisowo tak zwane królewskie koty magazynowe, utrzymywane w garnizonowych magazynach prowiantowych celem trzymania od nich w przyzwyczajeniu odległości drażniących szczurów i myszy. W wojsku francuskim turkosi noszą koty na tornistrach do bitwy, gdyż w myśl staroegipskiego zabobonu mają one, jako „święte zwierzęta” przynosić szczęście. Białe myszy trzymają angielscy marynarze w łodziach podwodnych, gdyż jest rzeczą wiadomą, że te zwierzątka są bardzo czule na gazy szkodliwe do oddychania, skutkiem czego zachowaniem się swem ostrzegają załogę przed gromadzeniem się wewnątrz łodzi szkodliwych gazów, które stały się niejednokrotnie przyczyną wypadków niebezpiecznych.

### Zagadka grzmotu mózdieży.

Nie obcym nam jest w tej wojnie obecnej grzmot ciężkich dział i mózdieży, nasłuchaliśmy się go do syta, a po sile huku ocenialiśmy odległość paszcz zięjących śmiercią i zniszczeniem. Zdawałoby się na pozór, że odgłos strzału armatniego rozchodzi się szerokim kołem, którego środkiem jest strzelająca armata, a fale powietrzne pochodzące od nagłego wstrząśnienia tworzą olbrzymią powierzchnię ograniczoną powoli słabnącem koliskiem. Tymczasem mniemanie to jest mylne, jak tego dowiodły badania, czynione przez meteorologiczny instytut holenderski w De Bilt. Wyniki były wprost sensacyjne. Ostrzeliwanie fortów Antwerpji w dniach 28 września do 9 października z. r. spowodowało olbrzymie wstrząśnienie warstw powietrznych nie tylko w ścisłym obrębie operacji wojennych, lecz także i daleko poza nim w północnej Hollandji i zachodnich Niemczech. Największa odległość na jaką słyszano grzmot mózdieży 42 centymetrowych, wynosiła 225 do 230 kilometrów w linii powietrznej. Lecz co najciekawsze i dotychczas niewyjaśnione, że owa sfera huku nie jest pełną, t. j. że huk nie rozchodzi się po pełnej powierzchni koła. Tak np. obserwowano, że to pełne wewnętrzne koło huku ma promień 100 kilometrów, poczem następuje pas zupełnej ciszy szerokości około 60 kilometrów, w którym absolutnie nic nie słychać, wreszcie zewnętrzny pas słyszalności huku szerokości 60 do 70 kilometrów, na którego wewnątrz koła huk słychać było najwyraźniej i najsilniej. Fenomen ten był powodem niejednokrotnej po-

myłki w wojnie z r. 1870 i 1871, w której pewne oddziały wojsk miały rozkaz natychmiastowego maszerowania w kierunku słyszanych strzałów armatnich. Tymczasem oddziały te nie nadeszły, gdy przypadkowo znajdowały się w pierścieniu absolutnej ciszy. Ze zjawiskiem tem akustycznym nader ciekawem, a dotychczas nie zbadanem muszą się liczyć strategicy współcześni.

### Z listów do redakcji.

W sprawie wydawania korespondencji.

Pozwól Szanowny Panie Redaktorze, że na łamach poczytnego „Kurjera Zagłębia”, zwrócę się do Komisji pośrednictwa pracy w Sosnowcu z następującą prośbą, a mianowicie:

1) ażeby Komisja pośrednictwa pracy zmieniła godziny wydawania listów, a to z tego względu, iż listy odbierają przeważnie robotnicy, którzy tu jeszcze mają zajęcie w fabrykach lub kopalniach i dlatego mogą odebrać je tylko w godzinach obiadowych lub też po zajęciu;

2) ażeby listy wydawane były tylko adresatowi lub też osobie przez niego upoważnionej. Ja naprzykład, parę tygodni chodziłem po listy bez rezultatu. Ku wielkiemu zdziwieniu, wczoraj przyniósł mi do domu list jakiś człowiek oświadczając, że będąc w Komisji pośrednictwa pracy zobaczył, że jest dla mnie korespondencja i zabrał ją z sobą;

3) żeby panowie (2 młodzieńców od lat 14—19), którzy załatwiają interesantów, zechcieli zrozumieć, że robotnikowi, na uczynione przez niego grzeczne pytania, należy również grzecznie odpowiedzieć.

Pozostaję z poważaniem

Adam Swoicki  
robotnik.

### Komunikat.

Okręgowy komitet pośrednictwa pracy ogłasza, że potrzebuje natychmiast do pracy na kopalni „Klimontów” 40 górników i 60 pomocników.

Czas pracy—tak jak w innych kopalniach miejscowych. Płaca: górnicy 60 kop. od woza na chodniku, 35 kop. od woza na filarze. Pomocnicy minimum 1 rb. Pokład 2 metrowy. Żywność robotnicy otrzymywać będą z kopalni. Wyplata co wtorek. Zgłaszać się należy zaraz do biur pośr. pracy: w Sosnowcu, przy ul. Iwanogrodzkiej Nr. 11, w Zagórzcu, w lokalu gminy.

Upraszam się Sz. Czytelników o jaknajspieszniejsze wpłacanie prenumeraty, gdyż w przeciwnym razie do starczenia gazet zostanie przerwane.

### DRÓBNE OGŁOSZENIA

#### Ogłoszenie.

Adwokat A. Hejman, Będzin, Sączewska 12, broni spraw kryminalnych i cywilnych w Sądach obecnych, udziela porad prawnych w sprawach wszelkiego rodzaju.

#### Młoda panierka

z 5-cio kl. wykształceniem wydziałowym i akademią handlową, udziela lekcji. Wiadomość w „Kurierze”.

#### = Kalendarzyki =

różne posiada kantor dąbrowski.

Kupię wózek dziecienny, mało używany. Wiadomość Administracja „Kurjera”.

#### Sprzedż lodu.

Polna 5.

14-1

#### Poszukuję pokoju

z osobnym wejściem, przy rodzinie. Wiadomość: Administracja, pod „St”.

#### Polecamy laskawej opiece

na Publiczności, pozostających bez środków Weteranów 1863 r. Podchorążego i żołnierza. Ofiary przyjmuje Administracja „Kurjera Zagłębia”.

2-1